



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
→ TPSGC

See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA

Ontario

NA

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
10th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto  
Ontario  
M2N 6A6

<b>Title - Sujet</b> Port Weller, ON - Search & Rescue	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EQ715-221099/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EQ715-221099	<b>Date</b> 2021-09-29
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWL-012-2578	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWL-1-44032 (012)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-10-19</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Caporusso, Mary	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwl012
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (416) 318-8637 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (416) 952-1257
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Department of Fisheries and Oceans 4 Welland Canal Parkway St. Catharines, Ontario L2M 1A1	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EQ715-221099/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwI012

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
R.079827.007

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **Projet de poste de recherche et sauvetage de Port Weller St. Catharines, Ontario**

La modification n° 001 de l'invitation à soumissionner vise à :

Pour la section « DURÉE DES TRAVAUX »

Supprimer dans son intégralité.  
Insérer : Voir ci-après

### **DURÉE DES TRAVAUX**

Les travaux ne commenceront pas avant le 10 janvier 2022. La période allant de la date d'adjudication du contrat jusqu'au 10 janvier 2022 n'est pas comprise dans les 72 semaines; cette période servira toutefois à la présentation de tous les documents à soumettre, y compris les dessins d'atelier, et à l'approvisionnement en matériel et en équipement.

L'entrepreneur doit effectuer et terminer les travaux dans un délai de 72 semaines à compter du 10 janvier 2022.